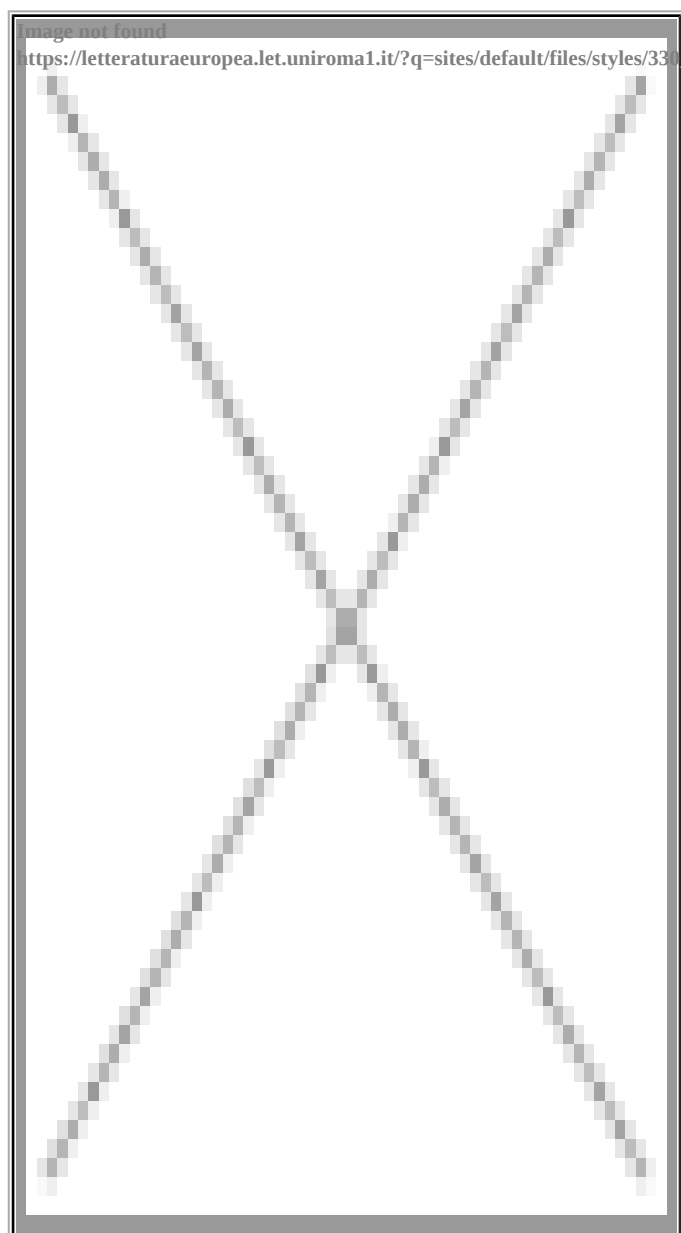


Home > DON DENIS > EDIZIONE > Senhor fremosa, por qual Deus vus fez > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B

CANZONIERE B

- letto 383 volte

Edizione diplomatica

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr_85.jpg&itok=7YKmtSTv 	Senhor fremosa por q(ua)l d(eu)s u(os) fez E por q(ua)nto be(n) en uos quis poer Semagora quisessedes dizer O q(ue)u(os) ia preguntey outrauez Tenho q(ue) mi fariades gra(n) be(n) Demi dizerdes quanto mal mi ue(n) Por uos seu(os) este loor ou prez Ca se u(os) fosse Ou prez ou loor De me matardes seria razo(n) E no(n) diria eu p(or)en de no(n) Mays da Tanto seede sabedor Que ne(n) hu(n) prez ne(n) loor no(n)u(os) e Anteirades muyto per boa fe De me matardes fremosa mha senhor E sabe(n) qua(n)t(os) sabe(n) uos emi(n) Que nu(n)ca cousa come uos/amey Desi sabe(n) q(ue) nu(n)cau(os) eirey Er saben q(ue) sempreu(os) s(er)ui O melhor q(ue) pude souby cuydar E p(or)en fazedes deme matar Mal poys uoleu senhor no(n) mereçi
---	--

- letto 216 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Senhor fremosa por q(ua)l d(eu)s u(os) fez E por q(ua)nto be(n) en uos quis poer Semagora quisessedes dizer O q(ue)u(os) ia preguntey outrauez Tenho q(ue) mi fariades gra(n) be(n) Demi dizerdes quanto mal mi ue(n) Por uos seu(os) este loor ou prez	Senhor fremosa, por qual Deus vos fez e por quanto ben en vós quis poer, se m?agora quisessedes dizer o que vos ia preguntey outra vez, tenho que mi fariades gran ben de mi dizerdes quanto mal mi ven por vós, se vos éste loor ou prez.
	II
Ca se u(os) fosse Ou prez ou loor De me matardes seria razo(n) E no(n) diria eu p(or)en de no(n) Mays da Tanto seede sabedor Que ne(n) hu(n) prez ne(n) loor no(n)u(os) e Anteirades muyto per boa fe De me matardes fremosa mha senhor	Ca, se vos fosse ou prez ou loor, de me matardes seria razon, e non diria eu por én de non; mays d?atanto seede sabedor: que nen hun prez nen loor non vos é, ant?eirades muyto, per boa fe, de me matardes, fremosa mha senhor.
	III
E sabe(n) qua(n)t(os) sabe(n) uos emi(n) Que nu(n)ca cousa come uos/amey Desi sabe(n) q(ue) nu(n)cau(os) eirey Er saben q(ue) sempreu(os) s(er)ui O melhor q(ue) pude souby cuydar E p(or)en fazedes deme matar Mal poys uoleu senhor no(n) mereçi	E saben quantos saben vós e min que nunca cousa come vós amey; des i, saben que nunca vos eirey, er saben que sempre vos servi o melhor que pud?e souby cuydar; e por én fazedes de me matar mal, poys vo-l?eu, senhor, non mereçi.

- letto 217 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B_519b.jpg&itok=jxBO-xbq



- letto 447 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-b-280>